

# Mødet den 26. august 1981

Fraværende: Rådmand Axel Haar-Nielsen, Børge Jørgensen og Per Kristensen.

## TIL EFTERRETNING:

4-4, 163-1981

1. Meddelelse fra magistratens 4. afdeling om ændringer i skolenævnenes sammensætning ved 9 nærmere angivne skoler.

Til efterretning.

14-22-b, 180-1981

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager magistraten i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser har afgjort i tiden 1. april 1981 - 30. juni 1981.

Til efterretning.

## MAGISTRATEN:

18-9, 203-1981

3. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:  
"Med det formål at begrænse den gennemkørende lastbiltrafik i gaderne Nørregade, Nørre Allé, Vesterbrogade og Janus la Cours Gade pålægger byrådet magistratens 2. afdeling: at etablere gennemkørselsforbud for vogne med større længde end 7 m (busser undtaget) i Vesterbrogade og Janus la Cours Gade."  
Forslaget blev behandlet i byrådets møde den 11. marts 1981 (pkt. 3).  
Byrådet vedtog at fremsende forslag til magistraten til behandling.  
Magistraten tilbagesender forslaget under henvisning til magistratens 2. afdelings redegørelse af 20. juli 1981, som magistraten kan henholde sig til.

Forslaget henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

30-1, 144-1981

4. Forslag til byrådsbeslutning fra Socialistisk Folkepartis, Danmarks Kommunistiske Partis og Venstresocialisternes byrådsgrupper:  
"a. Byrådet beslutter at respektere, at Handels- og Kontorfunktionærforeningen har givet udtryk for neutralitet i konflikten mellem Kommunernes Landsforening og Dansk Socialrådgiverforening, og pålægger magistratens 3. afdeling at sikre udarbejdelse af en beredskabsplan i samarbejde med

(Forts.)

Dansk Socialrådgiverforening uden at benytte sig af tjenstlige pålæg over for såvel medlemmer af Handels- og Kontorfunktionærforeningen som medlemmer af Dansk Socialrådgiverforening.

- b. Byrådet pålægger magistratens 3. afdeling at rette henvendelse til Kommunernes Landsforening med krav om, at der gennem forhandling med Dansk Socialrådgiverforening indgås en overenskomst, der sikrer rimelige lønforhold for socialrådgiverne, opretholdelse af den sociale service og ro på arbejdsmarkedet."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 20. maj 1981 (pkt. 36).

Sagen blev i byrådets møde den 3. juni 1981 henvist til behandling i magistraten.

Magistraten fremsender sagen under henvisning til magistratens 3. afdelings erklæring af 13. juli 1981 og til lønningskontorets udtalelse af 3. august 1981, som magistraten kan henholde sig til.

a: Forslaget forkastet med 24 stemmer mod 4.

b: Forslaget henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

#### MAGISTRATENS 1. AFDELING:

5-1, 754-1981

5. Indstilling om, at der ydes et tilskud på maksimalt 75.100 kr. til Den selvejende Institution H. C. Hansens Mindehjem, Ajstruplund.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Inger Lillelund og Bjarne Ørum tog forbehold.

11-2, 74-1981

6. Indstilling om ophævelse af forskrift for Århus kommunes Informationssystem for Personoplysninger af 12. marts 1980.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

GENDER:

3-1, 220-1981

7. Indstilling vedrørende det af byrådet nedsatte ad hoc udvalgs forslag til ændringer i styrelsesvedtægten m.v. - afsnit II i udvalgets betænkning af 27. februar 1980.

2. behandling.

Flertalsforslagene, mrkt. 1, 3, 5 og 6, i erklæringen fra udvalget for økonomiske og administrative anliggender blev vedtaget. Flertalsforslaget, mrkt. 2, og samtlige mindretalsforslag blev forkastet.

7-2, 311-1981

8. Sagen angående forslag fra Socialistisk Folkepartis, Danmarks Kommunistiske Partis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:

"For ikke at forringe arbejdsklimaet yderligere i kommunens daginstitutioner og på kommunens områdekantorer, samt for ikke at medvirke til en optrapning af konflikten mellem Kommunernes Landsforening og Dansk Socialrådgiverforening beslutter byrådet, at de planlagte tjenestemandssager mod ansatte, der har deltaget i faglige møder 1979, frafalder."

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 2).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Aksel Rasmussen og Bent Dohm kunne ikke tiltræde det fremsatte forslag, men kunne tilslutte sig magistratens indstilling.

Per Kristensen fastholdt forslaget.

Inger Lillelund tog forbehold.

Vagn Særkjær, Gunnar Nørskov Pedersen og Poul Bjerregaard var forhindret i at deltage i udvalgsmødet.

Forslaget forkastet med 22 stemmer mod 3, mens 2 hverken stemte for eller imod.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 303-1981

9. Ansøgning fra Beder-Malling Boligforening om endelig godkendelse af anskaffelsessummen efter færdiggørelsen af 105 rækkehusboliger beliggende Tværgade 25-235, Malling. Anskaffelsessummen er tidligere af byrådet principielt godkendt med 31.335.406 kr.

(Forts.)

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at byrådet endelig godkender den anførte anskaffelsessum, efter at der foreligger dokumentation for afholdte beløb på i alt 1.682.389 kr.

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-g, 513-1981  
10. Ansøgning fra Arbejdernes Andels Boligforening, Aarhus, om støtte til udbedring af bygningsskader (tagskader) på 5 boligblokke, beliggende Trillegårdsvej 1-11 og 2-12 samt Snogebæksvej 134-138.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at ansøgningen anbefales, og at der gives tilsagn om lån fra kommunen til Boligselskabernes Landsbyggefond på 180.120 kr. og om kommunal regaranti for et statsgaranteret realkreditlån med maks. samme beløb. Det indstilles tillige, at eventuelle senere indvundne erstatningsbeløb indbetales som ekstraordinære afdrag på lånet fra Boligselskabernes Landsbyggefond.

Indstillingen vedtaget.

#### MAGISTRATENS 2. AFDELING:

- 14-22-b, 629-1981  
11. Indstilling om, at der med hjemmel i byplanvedtægt nr. 3 meddeles godkendelse af indretning af speciallægeklinik i ejendommen Brombærhaven 26, Lystrup.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 29).

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 630-1981  
12. Indstilling om, at der meddeles de ansøgte dispensationer fra kommuneplanloven og bygningsreglementet i forbindelse med indretning af beboelse i eksisterende tagetage i ejendommen Bredkær Parkvej 4, Egå.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 30).

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 628-1981  
13. Indstilling om, at der i medfør af kommuneplanlovens § 40, stk. 3 og 4, meddeles afslag på ansøgning om tilladelse til opførelse af bebyggelse og vindmølle på ejendommen Jegstrupvej 100, Tranbjerg.

(Forts.)

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat på byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 31).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 627-1981

14. Indstilling om endelig godkendelse med en nærmere anført ændring af forslag til lokalplan nr. 64 for et område til offentlige formål, center og boligbebyggelse, ved Skæring Skolevej i Skæring, under forudsætning af Aarhus amtsråds endelige godkendelse af § 15-rammetillægget.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 32).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 100-1981

15. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 118 for et offentligt institutionsområde ved Haurumvej i Tilst under forudsætning af Aarhus amtskommunes endelige godkendelse af tillæg nr. 75 til § 15-rammerne.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 33).

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 702-1981

16. Indstilling om godkendelse af forslag til lokalplan nr. 157 for et område til offentlige formål nord for Skanderborgvej i Hasselager samt tillæg nr. 89 til § 15-rammerne til offentlig fremlæggelse.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 34).

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger ønskede en afvigende mening fremlagt under offentlighedsfasen.

18-1, 716-1981

17. Indstilling om en tillægsbevilling på 90.000 kr. til anlægsbevilling til regulering af Stadion Allé, Skovbrynet-Havreballe Skovvej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 715-1981

18. Indstilling om en tillægsbevilling på 775.000 kr. til anlægsbevilling til byggemodning af 56 villaparceller af matr.nr. 12 aø, Elsted By, Elsted, m.m.  
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 748-1981

19. Indstilling vedrørende principforslag til lokalisering af en gartnerkoloni ved Tilst og forslag til salg af kommunale arealer til dette formål.  
Det indstilles,  
at et areal på ca. 25,7 ha i Tilst tilbydes Statens Jordlovsudvalg på nogle nærmere anførte vilkår, og  
at der gives tilsagn om, at byrådet samtidig med den endelige godkendelse af lokalplan for gartnerkoloni i Tilst vedtager byzone- delens tilbageførsel til landzone.  
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-n, 747-1981

20. Indstilling om vedtagelse af forslag til sanneringsplan for ejendommene Fiskergade 90-92, 100-102 og Posthussmøgen 2 og 4, Aarhus.  
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 717-1981

21. Indstilling om godkendelse af indretning af toilet på 2. sal i ejendommen Grønnegade 63.  
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 749-1981

22. Indstilling om indretning af 13 beboelseslejligheder i eksisterende erhvervsejendom, Gyl- denløvesgade 6-8, Aarhus N.  
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udval- get for tekniske anliggender.

9-10-d, 746-1981

23. Indstilling om udstykning af matr.nr. 1286 a, Aarhus Bygrunde, Vesterbrogade 13-19.  
Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udval- get for tekniske anliggender.

- 14-18-a, 386-1981
24. Indstilling om endelig godkendelse af lokalplanforslag nr. 158 for et blandet område, boligområde og område til offentlige formål ved Silkeborgvej i Abyhøj samt tillæg nr. 86 til § 15-rammerne med de af stadsarkitekten foreslåede ændringer.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 258-1981
25. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 173 - reservation af areal til offentligt parkareal i Skjoldhøjområdet.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

- 14-22-b, 562-1981
26. Sagen angående indstilling om, at der meddeles afslag på ansøgning om indretning af ungdomsklub i ejendommen Ormslevvej 2, idet man finder den ansøgte placering af ungdomsklubben i et boligområde med adgang fra boligvejen uheldig.

Magistraten fremsender sagen til byrådet med bemærkning, at rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen i magistratens møde den 9. juni 1981 kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling af 20. maj 1981.

Rådmændene Thorkild Simonsen og Jens Arbjerg Pedersen tog forbehold.

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. juni 1981 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Under udvalgets møde den 26. juni 1981 blev af magistratens 2. afdeling til udvalget afgivet en skriftlig meddelelse af 25. juni 1981 fra ejendommens ejer, Hj. Lystager A/S, hvorefter ansøgningen om indretning af ungdomsklub trækkes tilbage. Udvalget betragter herefter sagen som bortfaldet.

Vagn Særkjær og Alfred Mogensen var forhindret i at deltage i det sidste udvalgs-møde.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 35).

Sagen bortfaldet.

- 14-18-a, 600-1981
27. Sagen angående indstilling om godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 106 for et boligområde ved Dr. Margrethes Vej i Aarhus.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. juni 1981 (pkt. 17).

(Forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.  
Inger Lillelund, Hanne V. Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde magistratens 2. afdelings indstilling.  
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.  
Alfred Mogensen og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgsrådet.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 37).

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-a, 367-1981  
28. Sagen angående indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 122 for et offentligt område i Universitetsparken i Århus.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. juni 1981 (pkt. 19).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.  
Inger Lillelund, Hanne Vibeke Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Alfred Mogensen og Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 38).

Indstillingen vedtaget.

- 14-22-b, 566-1981  
29. Sagen angående indstilling om, at der på et nærmere anført vilkår meddeles dispensation fra bygningsreglementet i forbindelse med opførelse af enfamilieshus, Prins Knuds Vej 40, Risskov.

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. juni 1981 (pkt. 27).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet i 2 møder.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

- 14-18-b, 389-1981  
30. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilgning på 300.000 kr. til omlægning af eksisterende kloakledning i Knudrisgade.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 11).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.



18-1, 648-1981

31. Sagen angående indstilling om en tillægsbevilling på 3.020.000 kr. i anlægsudgifter og 205.000 kr. i anlægsindtægter til anlægsbevilling til byggemodning af Københavnergården, herunder,  
at udstykningen af 11 villaparceller godkendes,  
at vej- og stiudlæg på matr.nr. 9 et, Skåde By, Skåde, godkendes i henhold til privatslovens § 31, stk. 2,  
at betaling af et erstatningsbeløb på 7.950 kr. til ejeren af matr.nr. 2 d og 9 ez, Skåde by, Skåde, godkendes,  
at stianlæg uden for byggemodningsområdet godkendes, og  
at stianlægget, angivet på bilag 5, optages i stifortegnelsen og udskilles i matriklen som offentligt stiareal.  
Sagen behandledes i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 12).  
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.  
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-g, 678-1981 m.fl.

32. Sagen angående ansøgninger fra følgende om reservation på kvoten og om foreløbigt forhåndstilsagn om offentlig støtte til opførelse og drift af andelsboliger:
- a. Jens P. Koch & Co. A/S, Odense, til 21 boliger i rækkehuse ved Grønningen, etape III, Østerby, Tranbjerg,
  - b. Jens P. Koch & Co. A/S, Odense, til 15 boliger i rækkehuse ved Pilegårdsvej, etape III, Kolt,
  - c. Jens P. Koch & Co. A/S, Odense, til 14 boliger i rækkehuse ved Pilegårdsvej, etape II, Kolt,
  - d. G. A. L. Thorsen, Lystrup, til 28 boliger i tæt lav bebyggelse vest for Holmkærvej, Trige,
  - e. G. A. L. Thorsen, Lystrup, til 78 boliger i tæt lav bebyggelse i 2 etager øst for Holmkærvej, Trige,
  - f. G. A. L. Thorsen, Lystrup, til 27 boliger i altangangshus på 3½ etage ved Nørre Allé 63-71, Århus.
- Sagen behandledes i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 9).  
Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.  
Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt.

Sagens behandling udsat.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

30-1, 48-1981

33. Regnskabsforklaringer vedrørende 6 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 39).

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

5-2, 693-1981

34. Indstilling om godkendelse af regnskabet for 1980/81 for "Social- og sundhedsforvaltningen i Aarhus' studie- og rejsefond for personalet".

Magistratens 1. afdeling finder intet at bemærke til regnskabet.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 40).

Regnskabet godkendt.

30-16, 695-1981

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 95.000 kr. til istandsættelse af omsorgslokalerne i ejendommen Viborgvej 650, Mundelstrup.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 41).

Indstillingen vedtaget.

30-13, 694-1981

36. Indstilling om en anlægsbevilling på 244.000 kr. til afholdelse af monteringsudgifter i forbindelse med ibrugtagning af vuggestuen Kildehøjen 2-8, Vejlbj.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 45).

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

- 30-13, 696-1981
37. Indstilling om, at Byggeselskabet Aarhus Omegn, Viby, anmodes om at udarbejde projekt til opførelse af en klubbygning ved Rosenhøj i Viby.
- Magistraten tiltræder indstillingen. ' Rådmand Olaf P. Christensen kan ikke tiltræde indstillingen.
- Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 46).
- Indstillingen vedtaget med 19 stemmer mod 6, mens 2 hverken stemte for eller imod.
- De konservatives og Fremskridtspartiets byrådsgrupper kunne ikke tiltræde indstillingen.
- Venstres byrådsgruppe tog forbehold.
- 33-18-c, 751-1981
38. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 58.000 kr. i budgettet for 1981 til leje af lokaler til foreningen "Kvinder over 40".
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen tager forbehold.
- Indstillingen vedtaget med 21 stemmer mod 4, mens 2 hverken stemte for eller imod.
- 11-2, 74-1981
39. Indstilling vedrørende ændring af forskrifter for Aarhus kommunes sociale driftsstatistiksystem.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.
- Skrivelse af 15. januar 1981 fra Tillidsmandskollegierne for HK og Socialrådgiverklubben til socialdirektøren vedlægges.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.
- 6-11, 753-1981
40. Indstilling om en nettotillægsbevilling på 38.875.000 kr. til forskellige konti til social- og sundhedsforvaltningens afsnit i budgettet for 1981.
- Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen, idet dog tiltrædelsen for rådmændene Olaf P. Christensen og Axel Haar-Nielsen forudsætter, at en del af merudgiften tilvejebringes ved forhøjelse af daginstitutionstaksterne.
- Indstillingen henvist til behandling i udvalget for sociale institutioner m.m.

## UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 554-1981

41. Sagen angående indstilling fra magistratens 3. afdeling om nednormering af skolelegestuerne Vorrevangen, Fjordsgade og Paradisgade fra 2 x 20 børn i alderen 3-6 år til 2 x 12 børn efter sommerferien 1981 samt om mindre-udgiftstillægsbevilling til legestuernes drift i 1981.

Sagen behandledes i byrådets møde den 17. juni 1981 (pkt. 37).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Inga Christensen, Eva Tørnæs og Bjarne Ørum kunne tiltræde indstillingen. Finn Ørntoft kunne ligeledes i princippet tiltræde indstillingen, men fandt, at de foreslåede nednormeringer ikke var tilstrækkelige.

Thorkild Ibsen tog forbehold, idet han fandt det betænkeligt, at det forventede antal børn på hold 1 i legestuen på Vorrevangen muligvis ville overstige den foreslåede nednormering.

Gurli Madsen og Børge Jørgensen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 48).

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lønger kunne ikke tiltræde indstillingen.

## MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 44-1981

42. Regnskabsforklaringer vedrørende 3 afsluttede anlægsregnskaber samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 49).

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

33-18-e, 647-1981

43. Indstilling om en anlægsbevilling på 2.756 kr. til et rente- og afdragsfrit lån til vedligeholdelsesarbejder i Borum forsamlingshus.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 51).

Indstillingen vedtaget.

5-1, 670-1981

44. Indstilling om, at der ydes et tilskud på 5.400 kr. til lokaleleje for Amnesty International i ejendommen Skt. Olufs Gade 1. Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 52).

Indstillingen vedtaget.

Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

42-2, 538-1981

45. Indstilling om godkendelse af nye vedtægter for Aarhus By-Orkester. Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 54).

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

36-2, 750-1981

46. Indstilling om en anlægsbevilling på 125.000 kr. til ændret indretning af Frederiksbjerg Bibliotek. Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

26-4, 752-1981

47. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 2.062.400 kr. og en udgiftstillægsbevilling på 81.247,58 kr. i forbindelse med restaurant Ørnereden samt om, at der først træffes beslutning om eventuel genopførelse, når der er skabt sikkerhed for, at en forpagtning kan give kommunen en rimelig forrentning af udgifterne til opførelse. Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

#### MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-1, 210-1981

48. Regnskabsforklaringer vedrørende 8 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser. Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 55).

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

27-14, 569-1981

49. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 3.196.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 1.935.000 kr. til budgettet for 1981 til varmemforsyningsvirksomhed i forbindelse med drift af Kystparkens Varmeværk.  
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 56).

Indstillingen vedtaget.

6-11, 474-1981

50. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 140.000 kr. til budgettet for 1981 til renter af udlæg vedrørende varmemforsyningen.  
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 57).

Indstillingen vedtaget.

#### UDVALGET FOR BESÆTTELSE AF UDVALG M.M.:

4-4, 537-1981

51. Sagen angående indstilling fra magistraten om, at byrådet udpeger to medlemmer til bestyrelsen for Ungbo i Aarhus.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for besættelse af udvalg.

Aksel Rasmussen fastholdt det under byrådets behandling af sagen fremsatte forslag om, at valggruppen A, B, F og K besætter den ene plads og gruppen C, V, Z den anden, samt at den A, B, F og K tilkommende plads besættes med Aksel Rasmussen.

Bent Dohm indstiller, at Olaf P. Christensen udpeges som det ene medlem af Ungbos bestyrelse.

Thorkild Ibsen og Per Kristensen kan principielt tiltræde, at den ene plads besættes af valggruppen A, B, F og K, men ikke at gruppen A besætter pladsen; de indstiller, at det overlades til grupperne F og K under byrådets behandling af sagen at fremkomme med forslag til, hvilket medlem der ønskes valgt.

Vagn Særkjær, Anna Schneider Sørensen og Gunnar Nørskov Pedersen var forhindret i at deltage i mødet.

Vedtaget at udpege Aksel Rasmussen og Olaf P. Christensen.

4-4, 652-1981

52. Indstilling om udpegning af et medlem til bestyrelsen for Emanuel Sejrs Mindefond.

Udvalget anbefaler, at Orla S. Hyllested vælges som medlem af bestyrelsen.

Byrådet vedtog at udpege Orla S. Hyllested.

#### FORSKELLIGE SAGER:

33-1, 223-1981

53. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til borgmesteren:

"Borgmesteren bedes redegøre for de konsekvenser for unge ansatte ved kommunens beskæftigelsesprojekter, som følger af arbejdsdirektoratets cirkulære om aflønning, herunder

- a. de overenskomstmæssige konsekvenser for det videre arbejde på projekterne,
- b. hvor mange unge mellem 18 og 22 år, der som følge af cirkulæret vil lide en lønnedgang pr. 3. august, og hvor meget denne lønnedgang vil andrage i forhold til deres arbejdskammerater over 22 år, - samt
- c. om borgmesteren er enig i, at dette cirkulære kan motivere unge til at søge ansættelse på det private arbejdsmarked eller til at påbegynde en uddannelse, - som fremført af arbejdsdirektoratet."

Forespørgslens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 58).

Sagens behandling udsat.

33-1, 223-1981

54. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus Byråd beslutter at se bort fra arbejdsdirektoratets cirkulære af 9. juni 1981 om aflønning af unge ledige og som følge deraf fortsætte aflønningen som hidtil."

Forslagets behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 59).

Sagens behandling udsat.

30-1, 144-1981

55. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 3. afdeling bedes give byrådet en redegørelse for baggrunden for, at socialforvaltningen har henvist en uddannelsessøgende uden indtægt til forsorgshjemmet Østervang.

I hvor mange tilfælde er noget lignende forekommet?

Vil afdelingen fortsætte denne praksis?

Finder rådmanden, at det er en rimelig behandling af de af kommunens borgere, der er uddannelsessøgende?

(Forts.)

Hvilke initiativer agter rådmanden at tage for, at der sikres den store gruppe af byens borgere, der er uddannelsessøgende, rimelig eksistensvilkår?"

Forespørgslens behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 60).

Sagens behandling udsat.

7-2, 311-1981

56. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:  
"Byrådet pålægger magistraten, at der snarest muligt udarbejdes en grundig redegørelse om virkningerne af socialrådgiverkonflikten i Århus kommune.  
Redegørelsen bør indeholde en nøje vurdering af, hvilke konsekvenser konflikten har fået og vil få for de sociale klienter og for kommunen. Herunder hvilke merudgifter den har påført og vil påføre det offentlige."

Forslagets behandling blev udsat i byrådets møde den 12. august 1981 (pkt. 61.)

Sagens behandling udsat.

18-1, 697-1981

57. Forespørgsel fra Den konservative byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:  
"Rådmanden for mag. 2. afdeling bedes venligst orientere byrådets medlemmer om hvilke udgifter, der skal påregnes, såfremt det kommunale århusianske vejnet skal bringes op til den status, der var kendt i slutningen af tresserne."

Sagens behandling udsat.